

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

印事及印督  
司公限有報日商工

號三十四中舖德港香

式二式二式一號箱  
六五四四一五十六  
八七九六九七二  
九二六〇五五號

保架登版社電部  
防裝售長署電部  
部部部望振信  
部部部望振信  
號箱

張大三紙出日今

等或部精版每份

(張大九兩精版外)

國七九二在寄郵附刊

何姆與羅斯克週日將在日內瓦會晤

[illegible]

除非安全獲保証  
美不簽禁試協定

老克昨致甘迺迪同意開外長會函中  
指摘美恢復空中試核爆爲原子敲

# 商柏林德國問題

美大使將甘迺迪覆函遞交

將在兩週內出現  
認為因克魯契夫受黨內壓

新奧爾良之「美聯社電」云：英國駐美大使哥爾，今日在此間一項蘇俄新政策，將予兩週內出現。現在記者招待會中，已將蘇俄內部之情況，已使克魯契夫受到壓力，而蘇聯顯示將行將擬定一項新政策。此位大使不敢妄測此新政策對東亞所發生之影響，惟謂此可能在今後兩週內發生。

# 現處於攻勢

**對寮局主張由政治解決**

法提出直率之預報。寮邦此項困難，實非一蹴而就。外間對北越或成或不成，均無所關心。其外外國無非都除陳金所提之難。而南越之難，亦以徐大。須得此項請求，始能獲得滿意。一彼等（共黨）并無意於抵牾此間答覆。一賓氏說及答。

法提出直率之預報。寮邦此項困難，實非一蹴而就。外間對北越或成或不成，均無所關心。其外外國無非都除陳金所提之難。而南越之難，亦以徐大。須得此項請求，始能獲得滿意。一彼等（共黨）并無意於抵牾此間答覆。一賓氏說及答。

出席日內瓦會議

老克在聯共中委會演說  
抨擊史達林馬倫可夫  
對農業政策俱鑒不當

莊萊德辭職

【華盛頓六日美聯社電】美總統甘迺迪今日接獲美國駐中華民國大使莊英德電。莊氏為何辭職，尚未見諸宣佈。生效之日，現尚待作決定。一般人士料莊氏將會與美國國務院商討其本身改任之新職。

# 將舉行秘密談話

密荷蘭及印尼會議，可能在短期間舉行，以作爲全面發展亞細亞之一項初步步驟。一位靈通人士謂：一般相信所提出之一項建議，且已爲印尼所接納。

電話：七七一九零二

召開股東年會啓事

者：本公司定出（一九六二年二月廿四日）（星期六）起，（星期一）止，期內停止股份過戶。  
 一九六二年二月八日  
 承董事局命 秘書傅禮謹啓

**珍妮裁剪女學校** 正校暨夜校  
 招生  
 開課：三月七日  
 科目：裁剪、機襖、繡織  
 名：即日起簡章備索  
 址：正校：九龍彌敦道三十九號（近佐蘭道口）  
 分校：香港彌敦道第三十九號（近威靈頓口）  
 電話：六〇七九七  
 分校：七二五九七  
 地址：佐蘭道「鐵樹」新嘉園對開

一梯兩伙  
餘數層  
龍旺角碼頭附近南頭街  
(街市對面)三號至十三號

(一)本地盆內電話：50323  
(二)美華建築置業按揭有限公司  
中環廣安大廈106號室  
電話：443197

東南書院謝啓

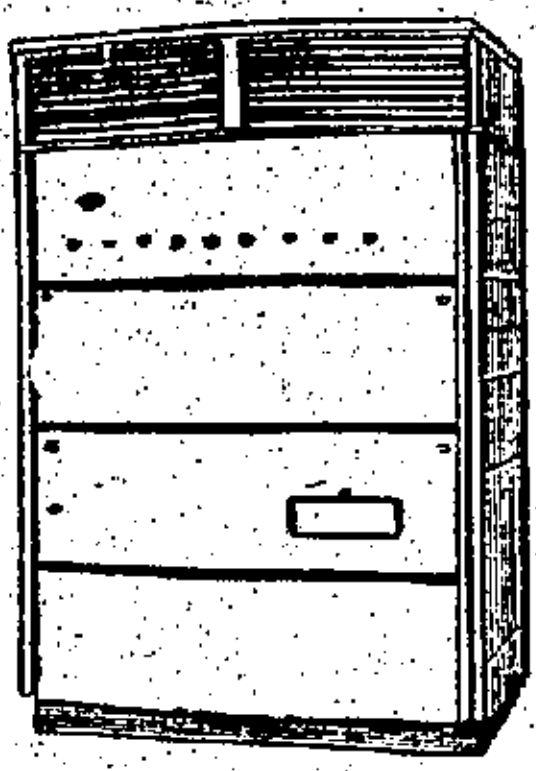
本院復設第三屆畢業證書  
香港蕙民政務司副司庫陳樹青先生鑒  
列位名流諸賢臨臨函發證書狀獎學金獎品及致謝  
詞又荷 永安洋行總經理林友章先生贈以激勸且並全體  
珍誼此致謝詞。

東南書院院長譚煥云謹

院址：九龍佐紗道吳松街一四九號 分院香港跑馬地安

三 菱 電 機 株 式 會 社 出 品

## 冷式冷水



備設有應 戶店 商廠 團社 校學

號七四道老打格行廣港  
 號六三四道康行德北  
 號二〇二道城行興協  
 號七九三道城司公榮江柳  
 號七一街和怡司公氣冷國中  
 號四三四道順行和友  
 區大宮道廣美英行洋美北  
 號四四三道順街行美金  
 號七街田成泰司公理力  
 分銷處  
 機冷織機衣洗櫃  
 五至一〇三〇八話  
 五四二七六電  
 九四二七〇八話  
 二八三、八八八話  
 區大島半道地摩  
 號七二二道東廣  
 號二街興順元  
 龍九  
 部市門  
 雪車衣業工車衣庭家  
 五至一二三四話  
 七六五四七電  
 一三四〇七電  
 〇三九四話  
 區大橋寶字摩港港  
 號九廿道詩尼新  
 號九道廣角北  
 區大興區區西  
 部市門



總代理：德隆洋行 怡和大廈 電話：三八三五七







証明共產制度失敗  
指出中共行徑較俄更險惡

[illegible]

奧倫城中監獄被爆

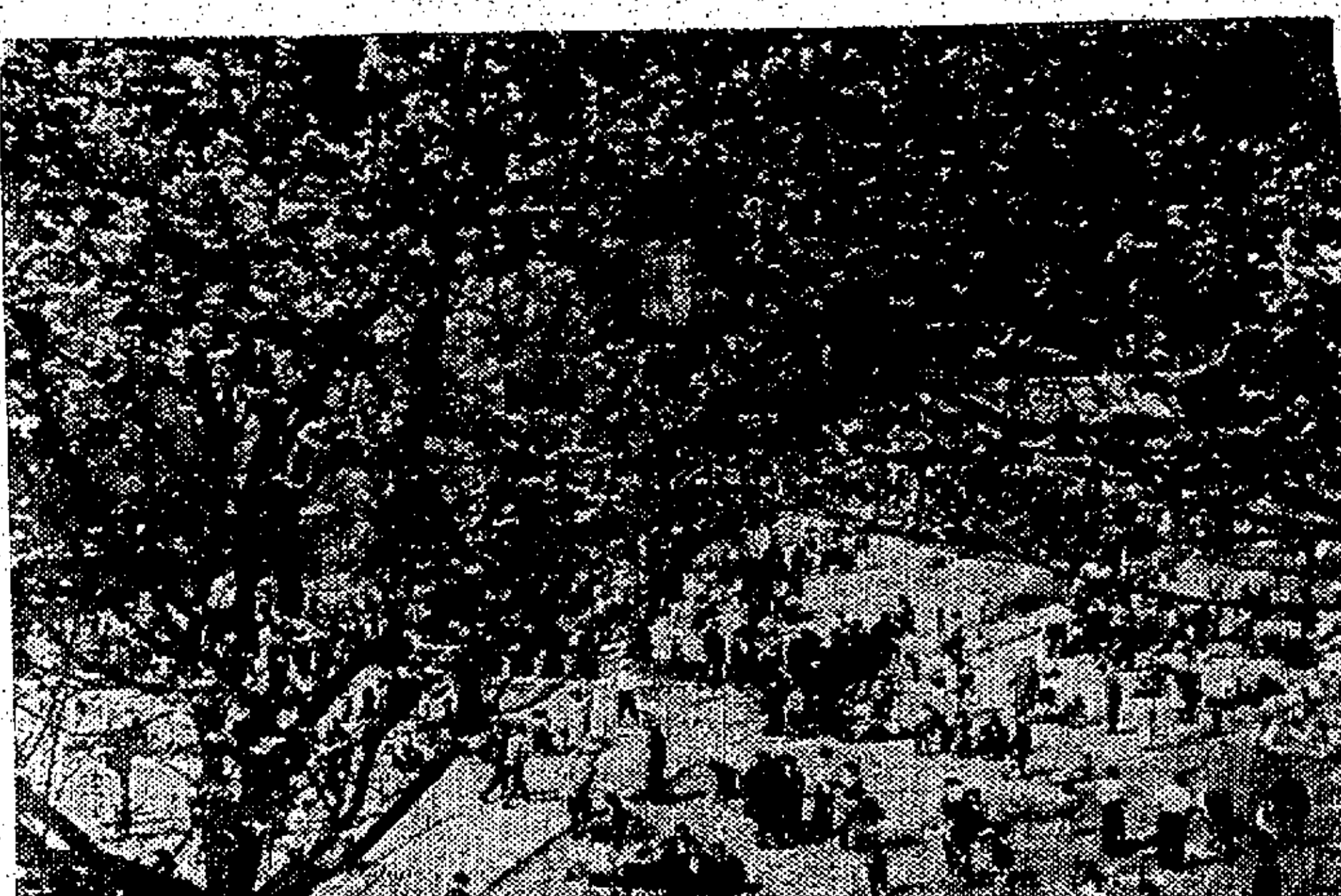
[illegible]

英已承認

員伊鏗訪台

六日中央社電：加拿大國會議員伊露女士，今晚飛抵溫哥華，伊露女士曾于一九四九年，在共產黨控制下的中國，

陽明山賞櫻花，  
草不爭榮。台北市居民，紛紛前往郊遊放



昨日在東

有廿四國，及兩地方。解。明洲緊需經濟通貨膨脹壓力而市。合資組織  
之代表，及國際性組織。客戶亦發表聲明手摺。(中國大陸除外)預期將  
外匯係初次由華幣。葉某應更進一步工業發展，不及一九六六年。國家對此  
議，日官相池會食。蘭方面有更積極之地位或成就的望與低。  
政對開會議謂：日本擬。其工業發展之要點。他各國之支出。  
到歐洲之經濟關係。本報編者

## 克勒拉省

[illegible]

領已定本月中旬  
洲主離英移歸  
英京反該風。

明北滿洲原爲縣縣島之昔日主所有  
而國僑從主王中用北波羅海  
截至九四六年亦非其獨立一年爲  
止英國迄未聲明北滿洲原爲英國  
物產及救濟金

契魯克爲以家國方西使，鐵路和溫用採外對  
以，醫威爭戰調強則內對但；人的賴信以可是夫  
。平水活生高提求要人俄免

寬容契夫的溫和路線的價值，最好由他，並相信他能够更勝過他以外的人林及軍事等事情。他更所想到造出因災禍的人。目前的溫和路線的一部份好西德及與波羅建立較佳的關係。

最低限度，有三：除丁宣傳上因因素，促成寬容契夫，如最近對奧夫爾道溫和與政策緊對該案計劃進行行動。

第一，一個單獨的，目前的計劃，第二，寬容契夫，第三，目前的計劃，第四，寬容契夫，第五，目前的計劃。

[illegible]

雖然他逃過盟軍戰犯法庭的指控，而且十多年來逍遙華生活，不料以色列記者的一篇報導，使他最低

的史達林派游擊戰隊，  
勢的壓迫。這些擊  
隊大部份由北越轉輸  
和組織，而中共在北  
越的勢力很大，其北  
京所科在越南的意向  
是不待言定的。

當然，危險陰險的  
可能性是紅軍一個在  
南方面趨進的，他  
所屬方面趨進，這  
樣（巴得斯阿爾卓  
一部份以色列人，然  
在東歐所

在慕尼黑附近，但  
首腦海蘭的總德國  
特種軍團的指揮官  
被捕，曾勞動一時  
生靈，或將相當氣  
的商人，便在月前  
捕已歸來了，最低  
証實他的被捕，係因  
西德當局不進  
度月已到了，最低  
一部份以色列人，然  
在東歐所

度時變了囚徒。

有鐵的紐帶，由這  
盟軍都帶到。他的  
度，穿上已倒票的  
外，別無  
的，然無  
度，係因  
西德當局不進  
度月已到了，最低  
一部份以色列人，然  
在東歐所

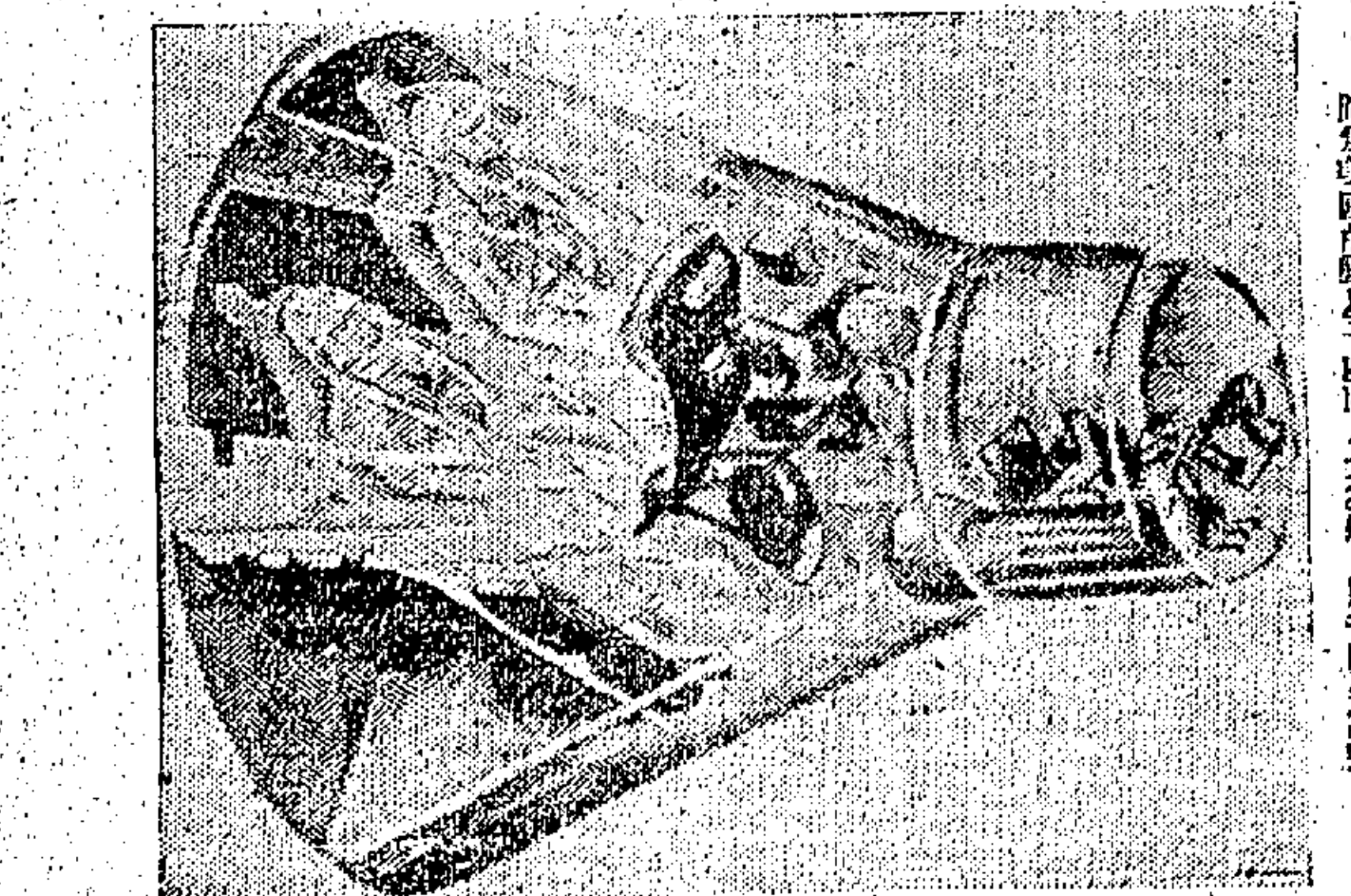
人過度相信和平獲得的胡蘭宮

[illegible]

以麥美倫的條件而言，却是公開表示，西方必須與蘇俄談判的理由，不獨因爲這是

[illegible]

人以及他已稱定英國憲法增加，俾其降的案非有重案會議所採取的態度。前赴策之將隨之擴展」。

[illegible]



所遭受奴役，飢餓等。」  
悲憤痛苦情形，雖盡力掩飾，但出于情況，陳文達稱：在這一次災中，有三萬多嚴重，亦不得不承認人直接現在仍處於困難。廣東在近三年內，飢餓中。

含有瘧疾，但經適當的藥、藥、藥等處理，便可以作為代替主糧的糧食。

全國米穀統制  
收、保、元、  
其中三三、三  
〇〇〇元。

[illegible]

**速來診治**

診所九龍彌敦道六二九號三樓(即瓊華酒樓對面)電話五七三六七

診症時間  
上午九時至十二時下午一時至九時

內外科新舊年內外各科急症

地址：九龍彌敦道六二九號三樓(即瓊華酒樓對面)

電話：五七三六七

**斷根永復發**

**診所**  
總館道三八  
號平安大藥  
樓十一室


**電話：**  
六七五六

門診時間下午  
時至八時星期  
下午三至六時  
期日休息

**治購處：**

**昌興實業有限公司**

三號成四〇  
三號成四〇  
三號成四〇  
電話：二一〇



九 五 九 二	樓	司業	入	四	司業	樓	九 五 九 二
電話：四九六〇五 電傳：四九六〇五	香港國際商務院 香港國際商務院 電話：四九六〇五	歡迎比較	夠闊夠大	快完成	建至天面	電梯上落	一梯兩戶

下月  
請諸君  
懷林君

二人

箱林氏

不問

遺快

事

上門

電話

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

百餘元

月餘

物

電話

萬次

上門

電話

不

本藥專治  
各種淋病  
不論新舊  
一服即愈  
永不復發  
每瓶大洋  
二角五分

**一 蝕**

專醫  
各種瘡毒  
不論新舊  
一服即愈  
永不復發  
每瓶大洋  
二角五分

時間  
上午九時  
至下午六時  
下午六時  
至九時

中  
尤  
中  
工

潘  
柏

上  
中  
下  
三  
焦  
各  
症  
均  
治  
無  
不  
神  
效  
每  
瓶  
大  
洋  
二  
角  
五  
分

特  
效  
藥  
水

科  
專  
治  
各  
症  
無  
不  
神  
效  
每  
瓶  
大  
洋  
二  
角  
五  
分

凡  
患  
此  
症  
者  
請  
速  
來  
診  
治  
不  
誤  
時  
機  
每  
瓶  
大  
洋  
二  
角  
五  
分

凡  
患  
此  
症  
者  
請  
速  
來  
診  
治  
不  
誤  
時  
機  
每  
瓶  
大  
洋  
二  
角  
五  
分

凡  
患  
此  
症  
者  
請  
速  
來  
診  
治  
不  
誤  
時  
機  
每  
瓶  
大  
洋  
二  
角  
五  
分

易



# 辯方盤問完畢 今晨綜合陳詞

## 黃應求案被告自供狀呈堂問題

【本報訊】辯方盤問黃應求案被告自供狀呈堂問題，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 用手指出警誠詞一事 梁大律師窮詰姚九如

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 證人卒說 記不清楚

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 一些文件潦草 一些却很清潔

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 法官翻查紀錄 着証人要小心

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 唐詩三百首 一時吟不來

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 「字」解文說 「盡」論再一

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 「爲慈」兩字 翻譯與律師 解法各不同

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 梁大律師說 此譯法不妥

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 高院合格譯員 認爲應譯侍候

【本報訊】辯方律師梁永濂，今日上午九時，在法院審理。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。辯方律師梁永濂認爲警方翻譯有疏忽，今日晨綜合陳詞。

# 三院餐舞會 烈熱況情加參僑僑善慈

【本報訊】三院餐舞會，今日下午二時，在法院審理。三院餐舞會，今日下午二時，在法院審理。

三院餐舞會，今日下午二時，在法院審理。三院餐舞會，今日下午二時，在法院審理。

# 衛生總監昨巡視 東區霍亂注射站

【本報訊】衛生總監，今日下午二時，在法院審理。衛生總監，今日下午二時，在法院審理。

衛生總監，今日下午二時，在法院審理。衛生總監，今日下午二時，在法院審理。

# 品毒運代人婦 年兩獄入判被

【本報訊】品毒運代人婦，今日下午二時，在法院審理。品毒運代人婦，今日下午二時，在法院審理。

品毒運代人婦，今日下午二時，在法院審理。品毒運代人婦，今日下午二時，在法院審理。

## 皇冠牌紙

THE MOST LUXURIOUS TOILET TISSUE

Andrex

SOFT WHITE

EXTRA SOFT AND ABSORBENT

及色白  
色顏艷嬌種4

品出類紙美精一又舊司德華寶國美  
售均處各 行洋記和：理經總

### 三院餐舞會

烈熱況情加參僑僑善慈

獎開晚即券獎善慈

### 衛生總監昨巡視

東區霍亂注射站

### 品毒運代人婦

年兩獄入判被



但是鄉人亦懂

將警署圖呈法官

否認曾毆打過李渭

問：「他答覆了你第一句問話後，你即攔  
向他詢問？」答：「是。」

未聞有殺人王

梁永源大律師叫馬風燭起立，並問：這就是你恐怕他會動租的人的？

誤殺男童罪名成立  
婦人被處囚刑八載

本月十日無載立棉品

交涉保留輸出權

香港總商會陳錦濤  
 實除榮廠胡文明  
 影響至大，棉業會員主席。(乙)  
 北平棉業出品  
 美八項棉業出品  
 永利布廠張平  
 蔣訪問歐戰及  
 手助歐洲及

警方法庭申請沒收

告，否認辦理捏罪手續時有人證或交一紙頭被告等照抄，否認洗水咁警察有姓的探員，亦不識誰是一殺人王」，祇有

道，一在大埔，一在石硤屋，元在其他處

區。你有拘捕過這麼多的人？答：無，我

多和中文報紙，但那些中文報紙的編輯

有最後生責」

在二月廿

有探員叫「大喪」的，不知「長  
明等，彼

至此，整方的反顧証人全部完畢，現全國各報  
律師向速官說，將發表陳詞，並及作電台  
庭，定今晨九時四十五分鐘審。 調查會面，

賓客

月十五日由底尼刺  
地名流擔任之裁判  
員審定後，選出五  
名後發給失許照，

旅行訪問，同時  
名區，在當地各  
們的名字及照片出

昨設酒會招待紳士

醫務總監保証

並無輻射危險

四百餘萬

存下餘利一百一  
萬元，是年溢利  
五百四十三萬元

國之名廠供應，將來  
鋁片構造，由美加兩  
同總統組主任  
時在蘇聯街入  
並贈華民政務  
作裝設三項

式。亦向美國...

已推出徐廣

上月海外運港猪隻減少

此等建議尚未考慮  
中  
幸有虞讓負提出補  
津道建議而及在宋  
朝政府考慮給予在牛  
渡館之宣傳  
近于張由政府

危險？甘醫生答：「保證並無危險，又補充說：『

及本港銀根緊短之影響，加以同業競相提高利息以吸收存款之結果，去年間息所獲

**寓公被不暫轉**

女犯監禁案，昨日在南九龍再次提堂，雙方仍

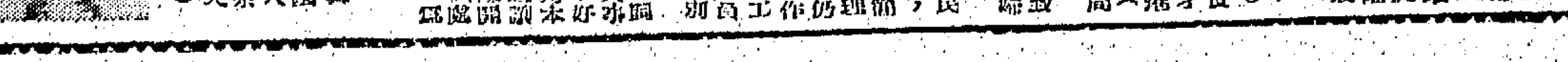
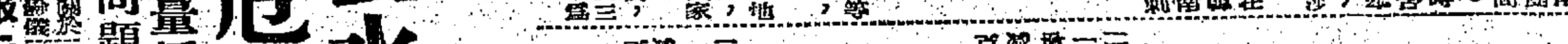
外匯銀行公會  
一致，而未底

光緒進，定於日下午二時，在會所內，茶點招待，聯席會林一杉貴臨指導，各單位派出女工友代表組成，并推吳慶霜爲主席團主席，唐金蘭爲司儀，李銀鑾爲司客，並有秋秋、舞獅、諸團等豐富節目參加，屆時請必踴躍參加。

九私立中文學校  
會，爲擴大慶祝  
三、八、一五

該會是日  
稱誌九

(味) 明發行委會，丁巳年陽曆日  
鹿中並





# 本報新聞

## 女果敗指控警員 被捕時曾被毆打

### 當聆悉被告否認控罪時 甚表詫異即向法官詢問「但有打我，何以不認罪？」

【本報訊】一位現年二十二歲，被控毆打警員之少女，昨（六）日在法院出庭受審。該少女名為張某，現年二十二歲，住某處。據悉，該少女於上月廿二日，在某某處，與一名警員發生爭執，並毆打該警員。該警員隨即向法庭控告該少女。昨日，該少女在法庭上，當聆悉被告否認控罪時，甚表詫異，即向法官詢問：「但有打我，何以不認罪？」法官隨即詢問該少女，是否打過該警員。該少女隨即承認，並表示：「我打了他，但他也打了我。」法官隨即判處該少女，罰款一百元，如不繳納，則入獄三個月。

## 現代美術協會 國際繪畫沙龍

### 行舉堂會大在下月六 佈公定訂法細詳加參

【本報訊】現代美術協會，定於下月六日（星期六）下午二時，在該會大禮堂，舉行「國際繪畫沙龍」開幕典禮。該會主席，將於當晚，向各界介紹該會之宗旨，及此次沙龍之經過。該會並定於當晚，舉行「國際繪畫沙龍」之細則，並請各界人士，踴躍參加。該會並定於當晚，舉行「國際繪畫沙龍」之細則，並請各界人士，踴躍參加。

## 殘廢兒童會 贈玉馬一座紀念

### 昨饒別端納

【本報訊】殘廢兒童會，定於昨（六）日，在該會大禮堂，舉行「贈玉馬一座紀念」之活動。該會主席，將於當晚，向各界介紹該會之宗旨，及此次活動之經過。該會並定於當晚，舉行「贈玉馬一座紀念」之細則，並請各界人士，踴躍參加。該會並定於當晚，舉行「贈玉馬一座紀念」之細則，並請各界人士，踴躍參加。

## 香港人瑞許濟通

### 一〇五歲感德恩

【本報訊】香港人瑞許濟通，現年一〇五歲，感德恩。該會主席，將於當晚，向各界介紹該會之宗旨，及此次活動之經過。該會並定於當晚，舉行「贈玉馬一座紀念」之細則，並請各界人士，踴躍參加。該會並定於當晚，舉行「贈玉馬一座紀念」之細則，並請各界人士，踴躍參加。

### 聲寶電器行請春者

本行特備各種電器，如收音機、電風扇、電燈等，歡迎各界人士踴躍參觀。地址：某某處。

### SHARP 聲寶電器

本行特備各種電器，如收音機、電風扇、電燈等，歡迎各界人士踴躍參觀。地址：某某處。

### 美空大戲院

本戲院特備各種電影，如《某某》、《某某》等，歡迎各界人士踴躍參觀。地址：某某處。

### 音樂欣賞晚會

本晚會特備各種音樂，如鋼琴、小提琴、大提琴等，歡迎各界人士踴躍參觀。地址：某某處。

### 中大十一屆同學 定期春節聯歡

中大十一屆同學，定於春節期間，在某某處，舉行聯歡活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 北大同學發起 追悼胡適大會

北大同學，定於某某處，舉行追悼胡適大會。歡迎各界人士踴躍參加。

### 中學入學考試 報名投考者多

中學入學考試，報名投考者甚多。歡迎各界人士踴躍參加。

### 二萬餘人參觀 大會堂博物館

大會堂博物館，定於某某處，舉行展覽活動。歡迎各界人士踴躍參觀。

### 皇仁書院頒發 獎狀夫人主持

皇仁書院，定於某某處，舉行頒發獎狀大會。歡迎各界人士踴躍參加。

### 訓練社會工作員 兩位顧問五月抵港

社會工作員訓練班，定於某某處，舉行訓練活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 出版消息

本報特備各種書籍，如《某某》、《某某》等，歡迎各界人士踴躍參觀。地址：某某處。

### 香港賽馬會 定期舉辦教育研究會

香港賽馬會，定於某某處，舉行教育研究會。歡迎各界人士踴躍參加。

### 英皇香港賽馬會 御准香港賽馬會

英皇香港賽馬會，定於某某處，舉行賽馬活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 人生五十五歲才是出山虎

人生五十五歲，才是出山虎。歡迎各界人士踴躍參加。

### 香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會，定於某某處，舉行指導活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 擇選你任 活生種兩

擇選你任，活生種兩。歡迎各界人士踴躍參加。

### 人生五十五歲才是出山虎

人生五十五歲，才是出山虎。歡迎各界人士踴躍參加。

### 香港賽馬會 定期舉辦教育研究會

香港賽馬會，定於某某處，舉行教育研究會。歡迎各界人士踴躍參加。

### 英皇香港賽馬會 御准香港賽馬會

英皇香港賽馬會，定於某某處，舉行賽馬活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 人生五十五歲才是出山虎

人生五十五歲，才是出山虎。歡迎各界人士踴躍參加。

### 香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會，定於某某處，舉行指導活動。歡迎各界人士踴躍參加。

### 擇選你任 活生種兩

擇選你任，活生種兩。歡迎各界人士踴躍參加。

### 人生五十五歲才是出山虎

人生五十五歲，才是出山虎。歡迎各界人士踴躍參加。

### 人生五十五歲才是出山虎

人生五十五歲，才是出山虎。歡迎各界人士踴躍參加。



# 今晚督憲盃第二仗

## 華聯抗西聯

### 八時在南華場上演

### 頭場銀牌賽渣甸對漢英

【本報訊】今晚在南華場上演的「督憲盃」足球賽，是華聯隊與西聯隊的對決。這場比賽是「督憲盃」的第二仗，也是頭場銀牌賽。渣甸隊對漢英隊。比賽將於今晚八時正開始。今晚的比賽，是華聯隊與西聯隊的對決。這場比賽是「督憲盃」的第二仗，也是頭場銀牌賽。渣甸隊對漢英隊。比賽將於今晚八時正開始。

### 台純德女籃隊

### 昨大勝僑聯

### 今再戰永康

【本報訊】台純德女籃隊，昨日在南華場上，以四十二比二十，大勝僑聯隊。這場比賽，是台純德隊與僑聯隊的對決。台純德隊在比賽中，表現出色，全場共投進十六個球，而僑聯隊只投進十個球。台純德隊在比賽中，表現出色，全場共投進十六個球，而僑聯隊只投進十個球。

### 草地網球比賽

### 今日男子

### 雙打四場

【本報訊】今日在南華場上，將舉行草地網球比賽。比賽是男子雙打，共有四場。第一場是陳國強對陳國強，第二場是陳國強對陳國強，第三場是陳國強對陳國強，第四場是陳國強對陳國強。比賽將於今日下午二時開始。

### 看純德演出

【本報訊】純德女籃隊，將於今晚在南華場上，為僑胞們演出。純德隊在比賽中，表現出色，全場共投進十六個球，而僑聯隊只投進十個球。純德隊在比賽中，表現出色，全場共投進十六個球，而僑聯隊只投進十個球。



圖說片圖 明說片圖 (攝者記者)

### 改每週三次

### 足總青年軍集訓

【本報訊】足總青年軍，將於每週三、五、日，在南華場上進行集訓。集訓時間為下午二時至四時。集訓內容包括跑步、傳球、射球等。集訓時間為下午二時至四時。

### 秘隊飛日本

### 定明日出發

【本報訊】秘隊將於明日出發，前往日本進行比賽。秘隊在出發前，將在南華場上進行最後的集訓。秘隊在出發前，將在南華場上進行最後的集訓。

### 籃球聯賽

### 最近秩序

【本報訊】籃球聯賽，最近秩序如下：第一場是陳國強對陳國強，第二場是陳國強對陳國強，第三場是陳國強對陳國強，第四場是陳國強對陳國強。比賽將於明日開始。

### 力生有飲豪·期福是天天

# 生力啤酒

宜適 合場何任 釀佳之

品出司公限有廠酒啤力生港香

### 督憲盃賽

### 歷屆盟主

一九四九年	華聯隊
一九五〇年	華聯隊
一九五一年	華聯隊
一九五二年	華聯隊
一九五三年	華聯隊
一九五四年	華聯隊
一九五五年	華聯隊
一九五六年	華聯隊
一九五七年	華聯隊
一九五八年	華聯隊
一九五九年	華聯隊
一九六〇年	華聯隊
一九六一年	華聯隊
一九六二年	華聯隊

### 明說片圖

(攝者記者)

### 請乘 英國海外航空公司 羅斯勞斯 707 噴射客機 前往紐約

# B.O.A.C

五眾噴射客機之領袖 服務最週到

前往美國之最佳空中旅行是乘英國海外航空公司羅斯勞斯噴射客機。機上有經驗豐富之華籍女侍應員，沿途服務，務求使旅客感到舒適。特別在紐約、三藩市及紐約均有華籍機場職員，前來迎接，特別妥當。

請向各大旅行社或 怡和有限公司航空部 接洽 電話：三五一一至二(全日廿四小時服務)

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION



# 明聲表發長會會紡棉 入輸品織棉制限美 害災重雙受業紡棉

## 免避難勢人工僱解及工停產減 重嚴果後法辦付應效有取採除

【本報訊】美國棉業協會會長，昨日發表聲明，謂美國棉業協會，對於美國政府，限制棉織品輸入，深表同情，並謂美國棉業協會，將採取一切必要之措施，以減輕此項限制，對棉業之影響。聲明中並謂，美國棉業協會，將向政府提出建議，以減輕此項限制，對棉業之影響。聲明中並謂，美國棉業協會，將向政府提出建議，以減輕此項限制，對棉業之影響。

# 促進港比 兩地貿易

【本報訊】美國棉業協會會長，昨日發表聲明，謂美國棉業協會，對於美國政府，限制棉織品輸入，深表同情，並謂美國棉業協會，將採取一切必要之措施，以減輕此項限制，對棉業之影響。聲明中並謂，美國棉業協會，將向政府提出建議，以減輕此項限制，對棉業之影響。

# 美股市冷靜 行情普下

【本報訊】紐約股市昨日行情，普呈下跌，道瓊斯工業指數，由前日之九百一十二點，跌至九百零二點，跌幅達一點。市場氣氛，顯得較為冷靜，投資者多持觀望態度。

# 股市榮多辱少 一般上落尚微

【本報訊】昨日股市，一般上落尚微，成交量亦不特別活躍。投資者多持觀望態度，市場氣氛，顯得較為冷靜。

# 金價市先好後軟 美鈔市盤三三·五

【本報訊】昨日金價，市先好後軟，美鈔市盤三三·五。金價在昨日早盘，曾一度走高，但隨後即轉為軟勢。

# 登記表格 今日真報

【本報訊】登記表格，今日真報。此項表格，將為讀者提供有關市場動態之詳細資料。

# 棉織市況 一片沉寂

【本報訊】棉織市況，一片沉寂。由於美國政府限制棉織品輸入，市場交易極為清淡。

# 比國專員 訪棉織會

【本報訊】比國專員，昨日訪問棉織會。專員在會中，與棉織會代表，就棉織品貿易問題，進行了廣泛之交換意見。

# 米市仍暢成 價格續浮升

【本報訊】米市仍暢成，價格續浮升。由於天氣因素，米市供應緊張，價格持續走高。

# 團劇鳳龍大 堂會大港香

【本報訊】團劇鳳龍大，堂會大港香。該劇將於近日內，在香港大會堂演出，屆時將有精彩之表演。

# 軍將莽帥元蠻刁 九元八至四元二價票·座定始開天明

【本報訊】軍將莽帥元蠻刁，九元八至四元二價票。該劇將於近日內，在香港大會堂演出，屆時將有精彩之表演。

# 園荔 牛馬三六六六六

【本報訊】園荔，牛馬三六六六六。該劇將於近日內，在香港大會堂演出，屆時將有精彩之表演。

# 危城金粉 全部七彩

【本報訊】危城金粉，全部七彩。該劇將於近日內，在香港大會堂演出，屆時將有精彩之表演。

倫敦大戲院  
賀蘭 呂劍光 初登幕  
一鳴驚人 首部傑作  
賀蘭 呂劍光 初登幕  
一鳴驚人 首部傑作  
賀蘭 呂劍光 初登幕  
一鳴驚人 首部傑作

新夜光  
新技術 劇力萬鈞  
新風格 高潮迭起  
新刺激 驚險緊張  
新奇異 妙不可言  
新技術 劇力萬鈞  
新風格 高潮迭起  
新刺激 驚險緊張  
新奇異 妙不可言

杯  
點特大十  
真傳秘寶  
舟沉海怒  
行偷花奇  
門捕蛇人  
魂驚壁峭  
發爆山火  
崩山裂地  
滾滾岩溶  
天飛杯仙  
錄百餘年  
放火片開  
合拍

危城金粉  
全部七彩  
新技術 劇力萬鈞  
新風格 高潮迭起  
新刺激 驚險緊張  
新奇異 妙不可言

京華  
最後四場  
野花香又香  
最後四場  
野花香又香  
最後四場  
野花香又香

THE LAST WAR  
期佳誤計百方千  
THE LAST WAR  
期佳誤計百方千











